



香港電台乙未羊年新春團拜
廣播處長鄧忍光講辭

RTHK Lunar New Year Celebration for the Year of the Ram
Message from Roy Tang, Director of Broadcasting

蘇錦樑局長、黃嘉純主席、各位來賓：

好高興大家今日能聚首一堂，慶祝羊年的來臨。恭祝業界事事如意，香港社會和氣吉祥！

在過去變幻莫測的一年，香港電台本着專業的態度履行公共廣播使命。相信羊年仍會充滿挑戰，港台會繼續謹守崗位，優化服務。今年工作重點之一是全面更新港台新聞網站，引進跨平台視像新聞，時刻為市民提供最新的時事資訊。

數碼地面電視服務方面，港台會着手興建 22 個補點發射站，把電視訊號的覆蓋範圍增加至全港 99% 人口。我們會繼續進行地區宣傳，並與屋苑管業處、業主立案法團及電訊商等協商，解決港台電視頻道的接收問題，令觀眾有多一個免費電視服務的選擇。

以下我會用英語簡介一下剛才說話的內容。

Kung Hei Fat Choy!

For many people, the Year of the Horse will not be remembered with undiluted pleasure. The Year of the Ram is likely to be equally challenging. RTHK will continue to uphold the highest professional standards to serve our community. One of our main tasks this year will be to revamp the news website by increasing multi-media content and strengthening the cross-platform function to facilitate news sharing via social media.

For the digital terrestrial TV service, we will set up 22 fill-in transmitting stations with the aim of enhancing our TV coverage to about 99% of the population. We will continue to liaise with related parties to tackle the reception problems for our audience, helping them to enjoy one more TV service option for free.

Thank you!